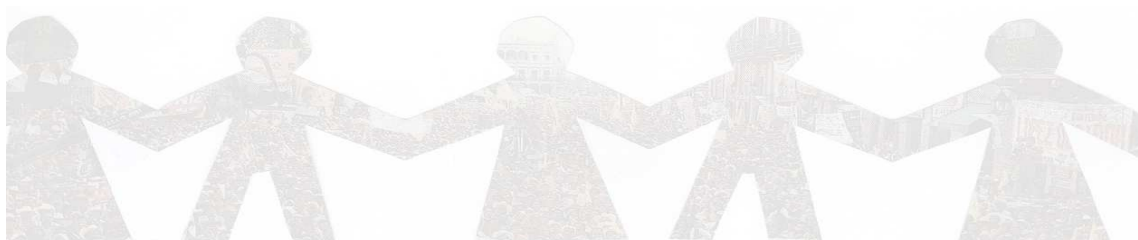


Universidad de Barcelona
Facultad de Geografía e Historia
Departamento de Geografía Humana
Programa de doctorado: “Pensamento geográfico y organización del territorio”
Bienio 2000-2002

LA VIABILIDAD DE LA AGRICULTURA FAMILIAR ASOCIADA: EL CASO
DEL REASENTAMIENTO SÃO FRANCISCO, CASCAVEL, PR, BRASIL

Tesis doctoral que presenta
MIRIAM HERMI ZAAR
Para optar al título de Doctor en Geografía Humana

Director de la tesis: Dr. Horacio Capel Sáez
Catedrático de Geografía Humana



Universidad de Barcelona
2007

CAPÍTULO 14

LA COMUNIDAD ALIANÇA DO OESTE

La Comunidad *Aliança do Oeste* es la cuarta comunidad que analizamos y diferentemente de las anteriores, está formada por solo una asociación, la *Asociación Aliança do Oeste*, localizada en el centro sur del reasentamiento São Francisco (figura 14.1).

Rasgos generales

Como hemos visto en otras comunidades, el número de familias que de ella forman parte aumentó. Debido a que algunos hijos se han casado constituyendo nuevas familias, las 38 familias iniciales, ascienden actualmente a 48.

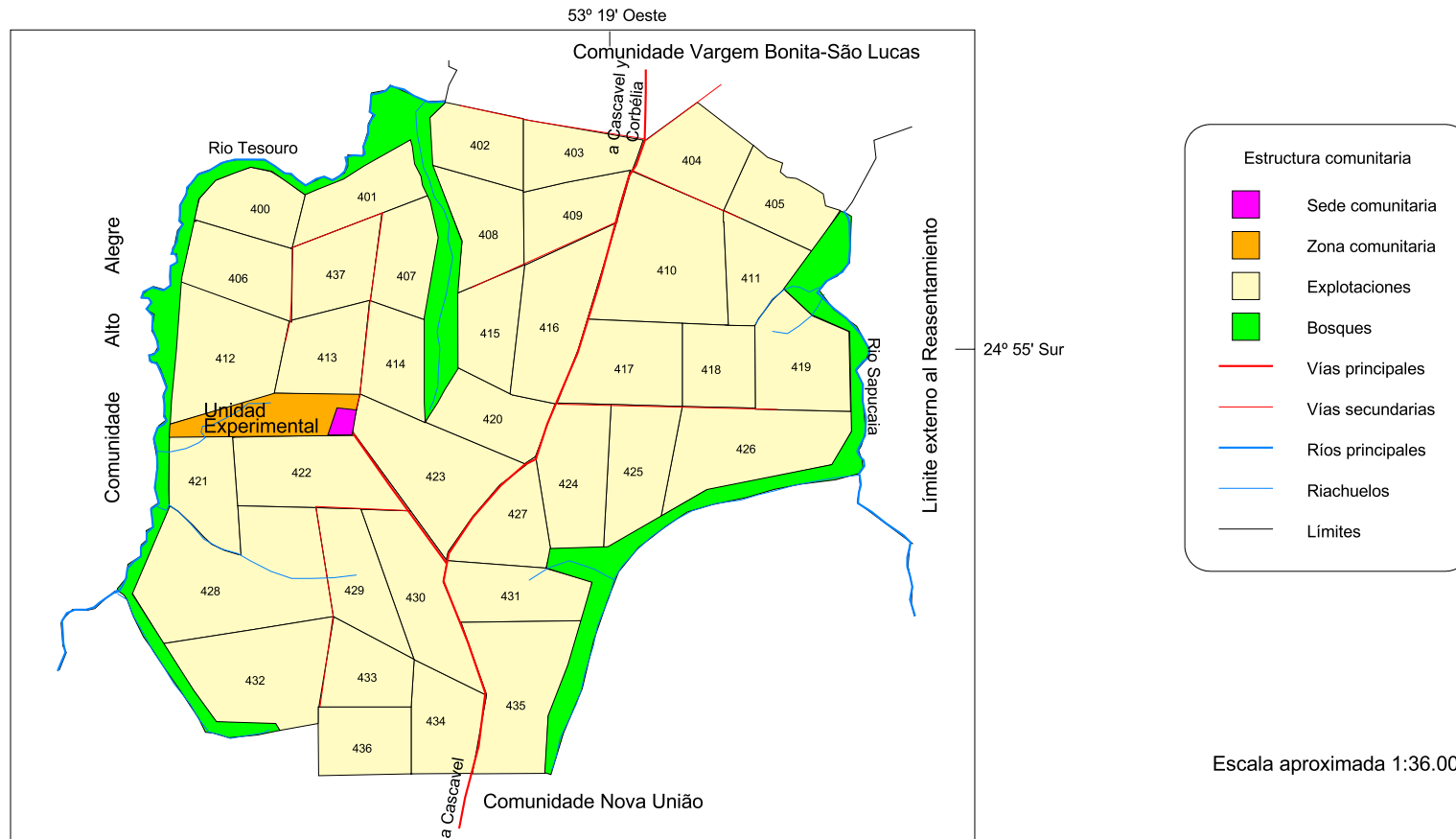
Con una presidencia que, al igual que en la demás comunidades, procura el mantenimiento y la mejora de la estructura instalada por la *Companhia Paranaense de Energia Eletrica* – COPEL, la asociación posee una iglesia que permite a sus asociados participar de cultos semanales celebrados por un predicador que substituye el sacerdote y de las misas realizadas el primer domingo de cada mes.

Cuentan igualmente con un centro comunitario en los que se realizan fiestas, comidas y cenas, como la cena de las madres realizada para conmemorar su día en el mes de mayo, la fiesta de San Juan, patrono de la parroquia con hoguera, comida y baile; y, una fiesta en enero. En todas ellas también están convidados los miembros de otras asociaciones.

Relacionado con el deporte, el campo de fútbol sala, el característico fútbol y el pabellón polideportivo permiten la realización de competiciones. En el caso de los dos primeros, las competiciones involucran a equipos de otras asociaciones, de otros reasentamientos y de otras asociaciones deportivas del municipio de Cascavel.

Figura 14.1

Comunidade Aliança do Oeste - estructura y equipamientos



Elaborado por la autora a partir de Carta del "Loteamiento Fazenda Flamapes" escala 1:20.000 elaborada y cedida por la "Companhia Paranaense de Energia Elétrica" (COPEL).



Para los que no les gusta jugar al fútbol y prefieren otros juegos más relajados, las diversas *canchas de bocha* (campo de juego) existentes en todas las comunidades del reasentamiento, permiten mantener una tradición traída por sus ascendentes europeos.

La asociación también cuenta con una panadería, que fue creada en mayo de 2004 por ocho miembros, siete mujeres y una hija de agricultores. El primer año los ingresos fueron utilizados para la compra de una furgoneta, de maquinas y la reforma de un local destinado a la fabricación y venta de los productos. Tanto la compra de las máquinas como la reforma fueron financiadas por el programa Paraná 12 meses.

Figura 14.2

Colectivo de la panadería situada en la *Comunidade Aliança do Oeste*



Foto obtenida en la reportaje *Panificadora é alternativa de renda para un grupo de mulheres*” de 07/02/2006 publicado en la página Web www.cresol.org.br

En el campo económico la asociación posee la función de aglutinar a los agricultores asociados en torno a sus necesidades más urgentes. En el centro comunitario se realizan periódicamente reuniones para discutir cuestiones relacionadas a las zafras, como préstamos bancarios y la compra y venta de productos.

Para hacer viable la participación de los asociados en programas de su interés, el presidente de la asociación tiene la responsabilidad de preparar la documentación para esta finalidad. La creación de la asociación como persona jurídica, permite que ésta represente a sus asociados siempre que resulte necesario. Esto se da en el caso de compras y de ventas en que la asociación a través de su dirección paga cuentas, recibe y distribuye los beneficios según los derechos de cada agricultor.

En cuanto a los productos agrícolas, los más cultivados son, por orden de importancia, la soja, el maíz, el frijoles y el tabaco.

Entre los 38 agricultores, 3 se dedican a la agricultura biológica con una explotación muy diversificada, como veremos en el transcurso de este capítulo. Seis al cultivo del tabaco y los demás son agricultores que cultivan de forma convencional, los cereales ya mencionados.

La actividad lechera es practicada por todos agricultores a excepción de cuatro que se dedican integralmente a la agricultura. La raza más encontrada en los rebaños es la holandesa. La cría de ganado específicamente para carne es inexistente.

Al igual que en las demás asociaciones, el aumento en la producción diaria de leche en los últimos años fue sustancial. Según el presidente de la asociación, puede haber sido en torno al 70 por ciento y principalmente debido a la adquisición de animales de razas más apropiadas, una inversión posible a partir del PRONAF Inversión, con intermediación de la CRESOL.

La utilización de la técnica de la inseminación artificial también ayudó a la mejora del rebaño lechero. A pesar de que la asociación tiene un banco de semen y técnicos del propio reasentamiento capacitados para su aplicación, con cursos promovidos por la AGROPEC, apenas 5 agricultores hacen uso de la misma, prefiriendo, para la reproducción, la compra y mantenimiento de un toro semental.

En el año agrícola 2004-2005 la producción diaria de leche en esta asociación fue de cerca de 3.000 litros, que está siendo comercializada principalmente en las centrales lecheras Firmeza y Ourolac las cuales pagan entre 0,48 y 0,56 reales el litro, una oscilación que se basa en la oferta y la demanda y la cantidad de leche que los agricultores entregan en estas empresas.

Encontramos un agricultor que se dedica a la piscicultura, como fuente alternativa de ingresos. Los estanques fueron construidos cuando la COPEL, responsable de dejar las explotaciones en condiciones similares a que los agricultores tenían antes de la formación de la presa de Santo Caxias, se encontró con una superficie con grandes huecos en la tierra. Con agua abundante, debido el paso de un afluente del Río Sapucaia, la cría de peces pareció la mejor opción para el aprovechamiento de esta parte de la finca.

Según entrevista con el presidente de la asociación, la mayoría de los agricultores cuentan con huertos y frutales, crían cerdos, pollos y gallinas ponedoras para el consumo. La venta es esporádica y generalmente es para amigos y parientes, no representando un ingreso substancial.

También como en las demás asociaciones, los agricultores usan, a través de la CRESOL, los préstamos concedidos por el PRONAF Costeio para la compra de semillas, abonos e insecticidas. Las garantías conseguidas para obtener estos préstamos también se asemejan a las otras asociaciones, pareciendo haberse transformado en una práctica común entre los agricultores. Todos utilizan el aval solidario, comentado en el capítulo 9, en que tratamos del funcionamiento de la CRESOL.

En cuanto a la compra de semillas, abonos, entre otros, y la venta de lo producido, como en las demás asociaciones, la gran mayoría lo hace individualmente. La excepción son los agricultores que se dedican a la agricultura biológica, que se asocian para este fin.

Para la asistencia, las empresas vendedoras de los productos envían sus técnicos a las explotaciones, siempre que resulta necesario. Esta asesoría *in situ* no representa ninguno coste directo para los agricultores, ya que, como es obvio está incluido en el precio del producto adquirido.

Entre las inversiones colectivas está la compra de una “ensiladera” que cosecha el maíz y lo transforma en pienso para el ganado y un “batidor” (que separa el grano de la paja) para el fríjol (figura 14.3).

Figura 14.3

Trabajo familiar en un “batidor” de fríjoles en una de las fincas de la *Comunidade Aliança do Oeste*



Foto de la autora, 2005.

De los agricultores reasentados que formaban parte de esta asociación, solo uno vendió la explotación y con el dinero compró otra finca en el Municipio de Nova Prata do Iguacu próximo a sus parientes. En su lugar, el agricultor que la compró vino del Municipio de Santa Tereza do Oeste y, como los demás, se adaptó a la nueva comunidad así como a la organización de la asociación.

Los planes para el futuro, están relacionados con la terminación de las obras que buscan ampliar el centro comunitario y la compra de productos que mejoren la calidad del suelo como calcáreo (calizo), fósforo y abono biológico, dando siempre prioridad a los casos de agricultores que presenten mayor necesidad.

Al aumentar el centro comunitario pretenden dar mayor comodidad a los vecinos, ya que podrá albergar de una sola vez varias actividades diferentes involucrando desde niños hasta mayores.

Rasgos particulares

Como hicimos en las otras comunidades estudiadas en los capítulos anteriores, después de hacer un comentario general sobre la o las asociaciones que de ella forma parte, dedicaremos el capítulo a estudiar en detalles algunas explotaciones que nos ayudarán a entender como se mantienen los agricultores familiares de esta comunidad y del Reasentamiento São Francisco.

Para este fin entrevistamos a cuatro agricultores que presentan características, al menos en parte, diferentes. Así, nuestro primer entrevistado se dedica integralmente a las actividades ecológicas muy diversificadas, el segundo, un hijo de agricultor que además del cultivo de tabaco y cereales cuenta con ingresos procedentes del trabajo de la mujer, una de las socias de la panadería. Al tercero lo que lo distingue de los demás es el cultivo de la caña de azúcar y la fabricación de aguardiente, mientras la cuarta finca obtiene sus principales ingresos de la actividad lechera y de la venta de la soja.

Explotación 1: Una propiedad con sello ecológico

En la explotación 1, hay dos adultos, un adolescente con 12 años y dos niños, uno con 9 y otro con 4. Los adolescentes y niños además de estudiar, tienen algunas tareas. Por ejemplo, la chica ayuda la madre en las tareas domésticas, y en el momento del ordeño. En cuanto a los niños todavía son pequeños y la ayuda es menor. Debido a esto los dos adultos llegan a trabajar más de diez horas diarias, entre diciembre y enero (verano) este tiempo puede aumentar debido a la necesidad de sacar las malas hierbas.

La propiedad tiene una superficie de 16,8 hectáreas de las que restados los 20 por ciento ocupado con bosques, quedan 13,44 hectáreas en las cuales, hace ya ocho años solamente cultivan productos biológicos vendidos con el sello de la certificadora Ecovida. Estos productos son la soja, fríjol, maíz, ajo, cebolla, yuca, boniato, calabaza, cacahuete, uva, melocotón y naranja, además de hortalizas.

En lo que se refiere a la distribución de los cultivos en la explotación, el agricultor destinó 1,2 ha al cultivo del fríjol entre septiembre y diciembre y maíz entre enero y junio; 4,8 ha para la soja entre octubre y febrero, y durante los meses de otoño una parte para el triticale utilizado

en la alimentación de los animales y otra parte con fríjol. Otras 1,2 ha están destinadas al maíz (durante el verano) y a la avena (durante el invierno) y cerca de 4 ha para el pasto. En lo restante (2,24 ha) están, además de la vivienda, del establo, de la pocilga y del gallinero, 4 estanques-viveros para piscicultura, y una superficie destinada al cultivos de yuca, batata dulce, calabaza, cacahuete, ajo, cebolla, otras verduras y frutas.

Para cultivar utilizan un arado de tracción animal (propio), una plantadora y una cosechadora, éstas dos últimas alquiladas. El fríjol es cosechado manualmente y separado el grano de la cáscara por medio de una criba incorporada a una máquina denominada por ellos “batidor” y que está acoplada al tractor.

Poseen 8 vacas lecheras que producen entre diez y 13 litros al día, cada una, que hacen un total medio de 100 litros al día.

Los estanques de peces (figura 14.4), que se transformaron en otra fuente de renta, tienen una importante afluencia de personas durante los fines de semana y la semana santa, que generalmente compran el pescado por el sistema “pescue y pague” ya comentado en el capítulo 10. En la entrevista el agricultor nos explicó que compra una parte de los alevines en la ciudad de Toledo y que otra parte la produce en la propia finca. Los gastos para mantener los estanques son pequeños, ya que para alimentar los peces utiliza productos cultivados en la explotación como la yuca, la batata y pienso producido a partir del maíz y del triticale.

Figura 14.4

Estanques de peces en una de las explotaciones de la *Comunidade Aliança do Oeste*



Foto de la autora, 2005.

Utiliza préstamos del PRONAF “D” coste, que solicita a través de la CRESOL, y con aval solidario. En el último año solicitó 6.000 reales de préstamo y pagó un 4 por ciento de interés anual.

Analizando el balance económico del año agrícola 2004-2005 se puede comprobar que esta explotación rindió por valor de casi 47.000 reales en productos ecológicos (A3). La leche con un 38,9 por ciento, la soja con un 21 por ciento, el fríjol con un 11,9 por ciento y la piscicultura con un 9,5 por ciento fueron los productos que sobresalieron representando un 81,3 por ciento del total producido (cuadro n° 14.1).

Para este rendimiento se gastaron 7.985 reales, un 17 por ciento del total producido, habiendo una vez más se destacado los gastos con la soja (B3).

Sobre los beneficios líquidos se puede decir que, del mismo modo como los ingresos brutos están repartidos entre diversas actividades, ellos igualmente lo están. Así, de mayor a menor, la leche ocupa el primer lugar con cerca del 47,7 por ciento, seguida por la soja que representó el 25 por ciento, el fríjol con el 14,7 por ciento, la piscicultura con 10,7 por ciento y el cacahuete con 1,9 por ciento (E).

Los productos no comercializados y cultivados para consumo humano, y que por esto forman parte de los beneficios netos (F) también son importantes. Destacan las verduras, las frutas, la yuca, los huevos y la carne de cerdo y de pollo (C1).

Cuadro 14.1
Balance socioeconómico 1
(valores en reales)

Producción total anual (A)			Gastos (B)*			Consumo interno - valor de mercado (C)		Ingresos venta brutos (D)	Ingresos netos (E)	Beneficios netos (F)
Producto (1)	Cantidad (2)	Valor (3)	Para producción de productos comercializados (1)	Para producción de productos que se destinan al consumo interno (2)	Total (3)	Humano (1)	Animal (2)	Total comercializado (A3-C1-C2)	Total comercializado menos gasto inherentes (D-B1)	Ingresos netos más valor neto del consumo interno humano (E+C1-B2)
Agrícolas				<i>Humano</i>	<i>Animales</i>					
Soja	210 sacos	9.870,00	3.400,00	-	(200,00)**		10 sacos= 470,00	9.400,00	6.000,00	6.000,00
Maíz	130 sacos	2.080,00	-	-	(400,00)***		130 sacos = 2.080,00	-	-	-
Triticale	200 sacos	3.000,00			(1.500,00)***		200 sacos= 3.000,00	-	-	-
Yuca	3.000 Kg	450,00	-	10,00	(80,00)***	400 Kg= 60,00	2.600 Kg= 390,00	-	-	50,00
Frijol	70 sacos	5.600,00	1.470,00	30,00	-	1 saco= 80,00	-	5.520,00	4.050,00	4.100,00
Cacahuete	15 sacos	750,00	85,00	15,00	-	2 sacos= 100,00	-	650,00	565,00	650,00
Huerto	600 Kg	600,00	-	15,00	(15,00)***	300 Kg= 300,00	300 Kg= 300,00	-	-	285,00
Frutas	600 Kg	600,00	-	-	20,00	300 Kg= 300,00	300 Kg= 300,00	-	-	300,00
Pecuaria										
Leche	36.500 litros	18.250,00	1.750,00	50,00	-	700 litros= 350,00	-	17.900,00	16.150,00	16.450,00
Cerdo	300 Kg	600,00	-	200,00	-	300,00= 600,00	-	-	-	400,00
Pollos	80 Kg	160,00	-	20,00	-	80 Kg= 160,00	-	-	-	140,00
Huevos	300 docenas	450,00	-	40,00	-	300 doc= 450,00	-	-	-	410,00
Pescado	900 Kg	4.500,00	780,00	120,00	900,00	120 Kg= 480,00	-	4.020,00	3.240,00	3.600,00
Otras actividades										
-										
Resultados		46.910,00	6.985,00	500,00	7.985,00	2.880,00	6.540,00	37.490,00	30.005,00	32.585,00

Elaborado por la autora a partir de entrevistas realizadas con los agricultores familiares.

* En el caso los cultivos representa gastos con herbicidas, insecticidas, y hora/máquina contratada para el cultivo y la cosecha mientras que con los animales representa los gastos con para la adquisición de vacunas y la producción de la alimentación (el maíz y la yuca producidos para este fin).

*** Estos gastos serán computados más abajo ya que representan gastos para la producción de la leche, carne y huevos.

Como podemos ver en el balance socioeconómico, los beneficios netos de esta explotación ecológica son de 32.585 reales, que distribuidos entre los 12 meses del año representan 2.715 reales mensuales (9,05 salarios mínimos) a disposición de la familia para su mantenimiento y para inversiones en la propiedad.

Entre las inversiones realizadas están el aumento de la vivienda, las cercas, los estanques-vivero financiados por la COPEL, la pocilga, el aumento del establo y la compra de las vacas.

El cultivo de la soja ecológica al mismo tiempo que produce mayores gastos con la preparación inicial del suelo y más mano de obra familiar, produce más beneficios en el momento de la venta. El cultivo del maíz, triticale y avena producidos para la alimentación del ganado reduce al mínimo los gastos para la producción de la leche y la alimentación de los peces.

Se trata de un ejemplo de explotación agrícola en la que la ecología, aliada a la diversidad de actividades tiene un excelente resultado que repercute en la calidad de vida de sus ocupantes.

Explotación 2: Una pareja joven con ingresos procedentes de actividades agrarias (leche, tabaco y soja) y no agrarias (socia de la panadería)

Esta explotación es el caso típico de cuando uno de los hijos se casan y pasan a utilizar por separado la superficie que les fue concedida con el proceso de expropiación y reasentamiento. Solteros y ya mayores fueron considerados fuerza de trabajo y como tales les cupo una superficie de 6 hectáreas, que, menos la parte destinada a la reserva forestal, queda reducida en 4,8 ha.

Con solo una hija de cinco años, el agricultor se dedica al cultivo de soja y tabaco, porque como él mismo reconoce *“foi a opção que encontrei para uma superficie pequena”*, y su mujer es una de las socias de la panadería que explotan cerca del centro comunitario desde hace un año.

Su pequeño espacio está dividido así: 3 ha son destinadas al cultivo de soja y 1,8 ha al cultivo de tabaco en rotación con avena y la zona que ocupa la vivienda, además de una superficie

con maíz que cultiva con su padre y que utiliza para sus 8 vacas lecheras que se alimentan en el pasto de los padres.

El agricultor tiene una media de trabajo diario de diez horas en el campo y su mujer llega a trabajar lo mismo cuando aumenta la demanda de panes, cocas y galletas.

Analizando el balance económico se puede decir que si consideramos la superficie de la explotación, el rendimiento de ésta está por encima de la media que obtienen los agricultores que tuvieron derecho a superficies mayores; con una salvedad: las vacas lecheras pastan en la finca de los padres, lo que explica que para producir lo que produce sin la ayuda de los padres necesitaría como mínimo 2 hectáreas más de tierra destinadas al pasto.

Esta observación es imprescindible si observamos que a la actividad lechera le corresponde al 36,4 por ciento del total producido en la finca, contra 33,5 por ciento del tabaco, 13,9 por ciento de la soja, 9,4 por ciento de las actividades de la mujer en la panadería, además de cerca del 7 por ciento producidos con la finalidad de alimentar a la familia y los animales (A3) (cuadro n° 14.2).

Los gastos corresponden al 32 por ciento de la producción total de la explotación y los gastos para la producción del tabaco son los mayores sin sombra de dudas. Éstos representan un 65 por ciento de los gastos totales (B3). Un 36 por ciento de los ingresos brutos y un 20 por ciento de los ingresos netos son conseguidos con la venta del tabaco (D y E).

Cuadro 14.2
Balance socioeconómico 2
(valores en reales)

Producción total anual (A)			Gastos (B)*			Consumo interno - valor de mercado (C)		Ingresos venta brutos (D)	Ingresos netos (E)	Beneficios netos (F)
Producto (1)	Cantidad (2)	Valor(3)	Para producción de productos comercializados (1)	Para producción de productos que se destinan al consumo interno (2)	Total (3)	Humano (1)	Animal (2)	Total comercializado (A3-C2)	Total comercializado menos gastos inherentes (D-B1)	Ingresos netos más valor neto del consumo interno humano (E+CI-B2)
Agrícolas				<i>Humano</i>	<i>Animales</i>					
Soja	140 sacos	5.320,00	1.830,00	-	1.830,00	-	-	5.320,00	3.490,00	3.490,00
Tabaco	3.100 Kg	12.865,00	8.000,00	-	8.000,00	-	-	12.865,00	4.865,00	4.865,00
Maíz	100 sacos	1.600,00	-	(500,00)**		-	100 sacos= 1.600,00	-	-	-
Yuca	2.300 Kg	345,00		10,00	10,00	300 Kg=45,00	2.000 Kg= 300,00	-	-	45,00
Huerto	100 Kg	100,00	-	10,00	10,00	100 Kg=100,00	-	-	-	90,00
Frutas	150 Kg	150,00	-	-	-	150Kg= 150,00	-	-	-	150,00
Pecuaria										
Leche	28.000 litros	14.000,00	1.770,00	30,00	1.800,00	500 litros= 250,00	-	13.750,00	11.980,00	12.200,00
Cerdos	200 Kg	400,00	-	130,00	130,00	200 kg= 400,00	-	-	-	270,00
Pollos	100 kg	200,00	-	20,00	20,00	100 kg=200,00	-	-	-	180,00
Huevos	100 docenas	150,00	-	20,00	20,00	100 docenas = 150,00	-	-	-	130,00
Otras actividades										
-	12 salarios mínimos al año	3.600,00	-	-	-	-	-	3.600,00	3.600,00	3.600,00
Resultados		38.720,00	11.600,00	220,00	11.820,00	1.250,00	1.600,00	35.535,00	23.935,00	25.010,00

Elaborado por la autora a partir de entrevistas realizadas con los agricultores familiares.

* En el caso los cultivos representa gastos con herbicidas, insecticidas, y hora/máquina contratada para el cultivo y la cosecha mientras que con los animales representa los gastos con para la adquisición de vacunas y la producción de la alimentación (el maíz y la yuca producidos para este fin).

** Estos gastos serán computados más abajo ya que representan gastos para la producción de la leche, carne y huevos.

En cuanto a los beneficios líquidos, 25.010 reales (F), tenemos que restar los pagos anuales del préstamo concedido por la empresa de tabaco Universal hace tres años para la construcción del secadero. Tiene que desembolsar anualmente 850 reales durante 7 años, para un préstamo total de 4.800 reales.

Sacados estos 850 reales, restan 24.160 al año que distribuidos entre los doce meses del año cunden a esta familia de dos adultos y una niña 2.013 reales (6,70 salarios mínimos) por mes utilizados para la alimentación no producida en la explotación y para inversiones en la explotación como fue el caso de la construcción de la vivienda, de la pocilga, del gallinero y del secadero de tabaco.

Explotación 3: de la caña de azúcar ecológica a la producción de aguardiente

En la explotación 3 viven 3 personas: una pareja y una hija de diez años. Los adultos trabajan un número de horas diarias que varía entre diez y doce, durante todo el año. Al hombre caben principalmente las tareas agrícolas, y a la mujer, las tareas de la casa y el ordeño, así como siempre que es necesario ayudar en los cultivos.

La explotación tiene una superficie de 16,8 hectáreas y sacando el 20 por ciento ocupado con bosques, restan 13,44 ha. De éstas, 3 hectáreas son cultivadas con soja biológica entre septiembre y marzo, con maíz biológico entre marzo y junio, y avena entre junio y septiembre. En otras 3 hectáreas se cultiva la caña de azúcar en gran parte del año. El arroz y la yuca utilizan más 0,70 hectáreas y, de frijoles en rotación con el maíz y la avena otras 0,70 hectáreas. Cerca de 0,5 ha está ocupada con la vivienda, la pequeña destilería de “caçacha” (aguardiente), el establo, la pocilga y el gallinero, los frutales y el huerto. Otras 5 hectáreas se utilizan como pasto.

De la soja cultivada fueron cosechados en la zafra 2004-2005 cerca de 100 sacos que a un precio de 43 reales por saco resultó en valores brutos 4.300 reales. El maíz contribuyó con 300 sacos que supondrá un ingreso bruto de 4.800 reales y fue destinado a la alimentación del ganado de leche. Con el arroz y los frijoles la cosecha fue menor, 3 sacos del primero utilizado para el consumo propio y veinte sacos del segundo que en su mayor parte será

vendido, proporcionando ingresos de unos 1.000 reales. En cuanto a la yuca ocurre lo mismo, su casi total está destinada a la alimentación de los animales (cuadro n° 14.3).

El cultivo de la caña de azúcar, una tradición pasada de padres a hijos en esta familia, también tiene importancia en el mantenimiento de esta explotación. La plantan hace cuatro años y han tenido algunos problemas. Según la entrevistada “la ausencia de lluvias hace que el cultivo complete su ciclo más tarde, entre junio y julio, período en que las heladas pueden dañar la punta de la planta lo que provoca una disminución de sacarosa”. Piden más estudios e investigaciones para conseguir una especie de caña de azúcar con un ciclo más corto cuyo final sea anterior a la época de las heladas. Cuando estas no impiden la cosecha, estos agricultores pueden elaborar hasta 2.000 litros anuales de aguardiente, vendida a amigos y vecinos, principalmente. La deseada entrada en una cooperativa para la comercialización, exige la modernización de los equipamientos, lo que según la agricultora es inviable en este momento considerando la pequeña cantidad producida por causa de los constantes problemas climáticos.

El huerto y los frutales son cultivados para consumo en la propia explotación y entre parientes, y representan una parte importante en la alimentación diaria de sus miembros.

La leche de 8 vacas, que producen cerca de 80 litros de leche al día, que vendidos a 0,50 reales producen al mes un ingreso bruto de 1.216 reales y al año 14.600 reales brutos (A3), se convierte en una importante fuente de renta, que distribuida mensualmente permite cubrir los gastos mensuales de la familia.

Para completar el consumo de proteínas, utilizan los cerdos, terneros, pollos y huevos de producción propia (C1).

Otra actividad que caracteriza esta explotación es la cría de abejas. Su producción de miel y de própolis es un ejemplo de cómo la diversificación puede aumentar los ingresos familiares (E).

La utilización de máquinas, en parte en carácter de alquiler, es común en esta finca. Contratan la sembradora para todos los productos agrícolas, a excepción de la yuca. La *siladera* acoplada al tractor que cosecha y tritura el maíz y la cosechadora para la soja. El fríjol, como

los demás productos es cosechado manualmente, después pasa por un batidor para separar la vaina de los granos.

En los préstamos la utilización del PRONAF “D” Coste con interés de 4 por ciento al año, a través de la CRESOL ha sido frecuente. Su último préstamo conseguido fue de 4.000 reales.

Respecto a los beneficios líquidos se puede observar que la actividad lechera está en primero lugar con el 52,4 por ciento, mientras del aguardiente obtiene un 15 por ciento y la soja un 13 por ciento. Además del maíz con el 10, el frijón con un 4,5, de la miel con el 3,4 por ciento y el própolis con 1,7 por ciento de los ingresos líquidos (cuadro 14.3- E).

El valor de los productos destinados al consumo humano es de 2.661 reales. Son el arroz, la yuca, las frutas y verduras, los cerdos, terneros, pollos y huevos, además de parte de la miel y el própolis (C1).

Cuadro 14.3
Balance socioeconómico 3
(valores en reales)

Producción total anual (A)			Gastos (B)*			Consumo interno - valor de mercado (C)		Ingresos venta brutos (D)	Ingresos netos (E)	Beneficios netos (F)
Producto (1)	Cantidad (2)	Valor (3)	Para producción de productos comercializados (1)	Para producción de productos que se destinan al consumo interno (2)		Total (3)	Humano (1)	Animal (2)	Total comercializado menos gastos inherentes (D-B1)	Ingresos netos más valor neto del consumo interno humano (E+CI-B2)
				Humano	Animales					
Agrícolas										
Soja ecológica	100 sacos	4.300,00	1.200,00	-	-	1.200,00	-	-	4.300,00	3.100,00
Maíz	300 sacos	4.800,00	800,00	-	(400,00)***	800,00	-	100 sacos= 1.600,00	3.200,00	2.400,00
Yuca	10.000 Kg	1.500,00	-	10,00	(290,00)***	10,00	400 Kg= 45,00	9.600 Kg= 1.440,00	-	35,00
Arroz	3 sacos	240,00	-	20,00	-	20,00	3 sacos= 240,00	-	-	220,00
Frijol	20 sacos	1.600,00	470,00	30,00	-	500,00	1 sacco= 80,00	-	1.520,00	1.100,00
Caña Azúcar	2.000 litros	5.000,00	1.400,00	-	-	1.400,00	-	-	5.000,00	3.600,00
Huerto	600 kg	600,00	-	20,00	(20,00)***	20,00	300 Kg=300,00	300 Kg=300,00	-	280,00
Frutas	800 Kg	800,00	-	-	-	-	400 Kg=400,00	400 Kg=400,00	-	400,00
Pecuaria										
Leche	29.200	14.600,00	1.750,00	50,00	-	1.800,00	700 litros=350,00	-	14.250,00	12.800,00
Cerdos	200 Kg	400,00	-	120,00	-	120,00	200 Kg=400,00	-	-	380,00
Termeros	100Kg	200,00	-	30,00	-	30,00	100 Kg=200,00	-	-	170,00
Pollos	100 Kg	200,00	-	20,00	-	20,00	100 Kg=200,00	-	-	180,00
Huevos	200 doc	300,00	-	30,00	-	30,00	200 dc=300,00	-	-	270,00
Otras actividades										
Miel	110 Kg	990,00	115,00	15,00	-	130,00	10 Kg= 90,00	-	900,00	785,00
Própolis	80 botes	560,00	90,00	10,00	-	100,00	8 botes = 56,00	-	504,00	414,00
Resultados		36.090,00	5.825,00	255,00	-	6.180,00	2.661,00	3.740,00	29.674,00	23.849,00

Elaborado por la autora a partir de entrevistas realizadas con los agricultores familiares.

* En el caso los cultivos representa gastos con herbicidas, insecticidas, y hora/máquina contratada para el cultivo y la cosecha mientras que con los animales representa los gastos con para la adquisición de vacunas y la producción de la alimentación (el maíz y la yuca producidos para este fin).

*** Estos gastos serán computados más abajo ya que representan gastos para la producción de la leche, carne y huevos.

Respecto a los benéficos líquidos, estos fueron en el año agrícola 2004-2005, de 26.255 reales, que entre doce meses rinden 2.188 reales mensuales (7,30 salarios mínimos) lo cual alimentará a una familia de 3 personas y posibilitará otras inversiones además de aquellas que ya fueron realizadas como la ampliación de la vivienda y del establo, la construcción de la pocilga, del gallinero y de la cerca que delimita la propiedad. También invirtieron en la construcción de una pequeña destilería donde fabrican la “caçacha” (aguardiente).

Explotación 4: la soja y la leche - responsables de los mayores ingresos

La otra familia entrevistada está formada por 4 personas. La pareja y dos hijos, un hijo con 15 años y una con solo 5 años de edad. La división del trabajo está organizada de tal forma que el padre, además de trabajar plantando y cosechando también administra la explotación, la madre además de dedicarse a las tareas de casa, se encarga del ordeño, juntamente con el hijo. Son una media de 10 horas diarias de trabajo para la pareja y 4 para el hijo. Estas pueden aumentar durante el verano, a 12 horas diarias y, durante el invierno reducir a 7 u 8 horas, en el caso de la pareja.

La superficie total de la explotación es de 28,8 ha que, excluido el veinte por ciento destinado a reserva, la superficie explotable se reduce a 23,04 ha. De estas, cerca de 0,5 hectáreas están ocupadas con la vivienda, almacén, establo, pocilga, gallinero y huerto, 14 ha están destinadas al cultivo de soja (entre septiembre y marzo), maíz (entre marzo y junio) y avena durante el invierno. También están destinados al arroz (0,5 ha), al fríjol con dos cosechas durante el año cerca de 1 hectárea y a la yuca 2 ha, esta última con una cosecha anual. Como se puede observar la rotación de cultivos es una práctica habitual.

Además, otras 5 hectáreas son destinadas a pasto dónde el agricultor mantiene entre vacas lecheras y novillas, 15 animales. Los cerdos se destinan a la comercialización, mas igualmente a alimentación de la familia.

Todos los productos son cultivados con máquinas a excepción de la yuca. Para cosechar la soja alquilan la cosechadora, el maíz se cosecha con la *siladeira* comprada colectivamente que tritura y hace pienso, mientras el arroz, el fríjol y la yuca son cosechados manualmente.

Para la financiación agrícola utiliza el PRONAF “D” a través de la CRESOL, garantizado por el aval solidario, habiendo recibido en este último año 5.000 reales que pagará en los meses de julio o agosto con interés de 4 por ciento al año.

En el año agrícola 2004-2005, sus mayores ingresos netos vinieron de la leche seguidos por los de la soja. Representaron respectivamente un 40,3 y un 37,5 por ciento. Como ingresos complementarios están los ingresos líquidos obtenidos con la venta del fríjol, de la yuca y también de los cerdos (E), (cuadro 14.4)

También hay que tener en cuenta que parte de los productos de subsistencia, como por ejemplo el arroz que este agricultor cultiva tiene como destino el consumo de familiares y parientes generalmente agricultores que intercambian por otros cereales (C1).

Cuadro 14.4
Balance económico 4
(valores en reales)

Producción total anual (A)			Gastos (B)*			Consumo interno - valor de mercado (C)		Ingresos venta brutos (D)	Ingresos netos (E)	Beneficios netos (F)
Producto (1)	Cantidad (2)	Valor (3)	Para producción de productos comercializados (1)	Para producción de productos que se destinan al consumo interno (2)	Total (3)	Humano (1)	Animal (2)	Total comercializado (A3-C1-C2)	Total comercializado menos gastos inherentes (D-B1)	Ingresos netos más valor neto del consumo interno humano (E+C1-B2)
Agrícolas				<i>Humano</i>						
Soja	900 sacos	27.000,00	15.000,00	-	15.000,00	-	-	27.000,00	12.000,00	12.000,00
Maíz	400 sacos	6.800,00	1.800,00	(600,00)**	1.800,00	-	100 sacos = 1.700,00	5.100,00	3.300,00	3.300,00
Yuca	20 ton	3.000,00	390,00	10,00	400,00	300 Kg= 45,00	10 ton =1.500,00	1.455,00	1.065,00	1.100,00
Arroz	20 sacos	1.600,00	-	200,00	200,00	20 sacos= 1.600,00	-	-	-	1.400,00
Frijol	50 sacos	4.800,00	1.600,00	400,00	2.000,00	10 sacos= 800,00	-	4.000,00	2.400,00	2.800,00
Huerto	300 Kg	300,00	-	20,00	20,00	300 Kg= 300,00	-	-	-	280,00
Frutas	400 Kg	400,00	-	-	-	400 Kg=400,00	-	-	-	400,00
Pecuaria										
Leche	30.000 litros	15.000,00	1.750,00	50,00	1.800,00	700 litros= 350,00	-	14.650,00	12.900,00	13.200,00
Cerdos	500 kg	1.000,00	300,00	200,00	500,00	200 Kg= 400,00	-	600,00	300,00	500,00
Pollos	200 Kg	400,00	-	40,00	40,00	200 Kg = 400,00	-	-	-	360,00
Huevos	300 dc	450,00	-	40,00	40,00	300 doc=450,00	-	-	-	410,00
Otras actividades										
Resultados		60.750,00	20.840,00	960,00	21.800,00	4.745,00	3.200,00	52.805,00	31.965,00	35.750,00

Elaborado por la autora a partir de entrevistas realizadas con los agricultores familiares.

* En el caso los cultivos representa gastos con herbicidas, insecticidas, y hora/máquina contratada para el cultivo y la cosecha mientras que con los animales representa los gastos con para la adquisición de vacunas y la producción de la alimentación (el maíz y la yuca producidos para este fin).

** Estos gastos serán computados más abajo ya que representan gastos para la producción de la leche, carne y huevos.

A partir de este balance económico se puede observar que los beneficios netos de esta familia son de 35.750 reales anuales o 2.980 reales (9,93 salarios mínimos) mensuales para mantener a 4 personas (2 adultos, un adolescente y una niña) y realizar las inversiones que les permiten ampliar la producción.

Las principales inversiones, como es común en estos agricultores, fueron al aumento de la vivienda, del establo, la construcción de la pocilga, del gallinero, además de la cerca, huerto y frutales.

Semejanzas y diferencias

Como se observó a lo largo de este capítulo, las cuatro explotaciones estudiadas presentan diferentes aspectos, el primero, relacionado con el sistema que adoptan para producir. Esto se observa si comparamos la explotación 1, totalmente ecológica, a la explotación 2 con el cultivo de tabaco altamente tóxico debido a los insecticidas utilizados, que también difiere de la explotación 3 tanto por ser ecológica como por la diversidad de cultivos. Una diversidad no encontrada en la explotación 4 donde a través del sistema convencional tiene en la producción de la leche y de la soja sus principales actividades e ingresos.

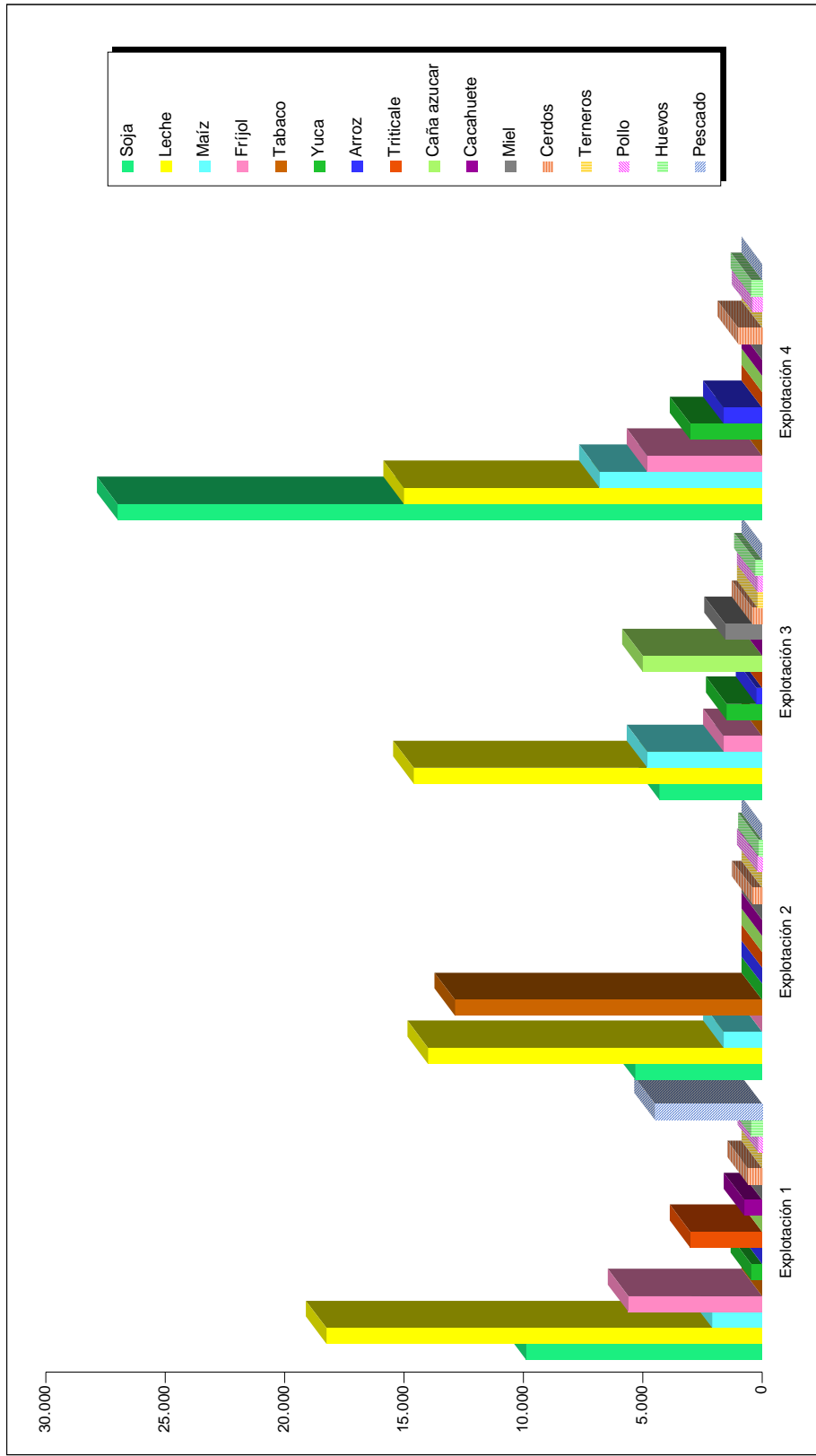
Un segundo aspecto está relacionado con los tipos de cultivos y a la diversificación de las explotaciones. En este aspecto hay que comentar que en las explotaciones ecológicas (1 y 3) la diversidad es siempre mayor, ya que buscan el denominado “sistema cerrado”. Asimismo hay diferencias entre ellas, pues mientras la primera tiene como una de sus actividades singulares la piscicultura, la otra tiene la fabricación de aguardiente.

En el caso de la explotación 2 el pequeño tamaño de la finca se presenta como una de las dificultades para la diversificación mientras en la explotación 4 la diversidad es parcial, al menos en productos destinados a la comercialización.

El tercer aspecto se puede observar en la figura 14.5: la importancia de las actividades agropecuarias en la producción de la finca. Así en la explotación 1, insertada en el sistema ecológico, son fundamentales seis productos: la leche, la soja, el frijol para venta, el pescado,

además del triticale y del maíz que alimentan los animales. En la explotación 2, como se puede ver, la producción de leche y del tabaco son los protagonistas, viniendo la soja en tercer lugar. En la explotación 3 (ecológica como la primera) el destaque es la leche, seguidos de la caña de azúcar para hacer aguardiente, del maíz destinado parcialmente a la venta, de la soja, y otros más, como el fríjol en parte vendido, y la miel. En cuanto a la cuarta explotación, la soja y la leche son las actividades más representativas en términos de ingresos, seguidos por el maíz destinado a los animales, el fríjol vendido en cerca de 80 por ciento y la yuca también en parte vendida.

Figura 14.5
Producción anual de las explotaciones
(en reales)



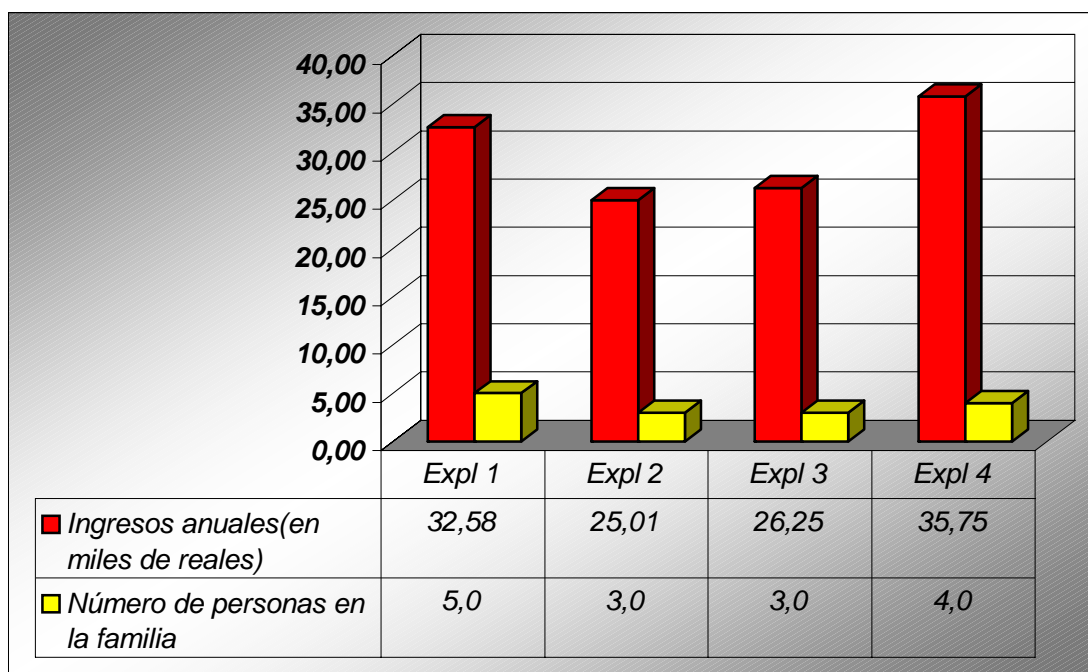
Elaborado por la autora a partir de los balances económicos de las explotaciones.

Un cuarto aspecto, importante desde el punto de vista del mantenimiento de las explotaciones son los ingresos. En las explotaciones 4 y 1 están los mayores ingresos. En la explotación 4 son 35.750 reales a cada año para compartir entre cuatro personas, mientras en la explotación 1 los valores disminuyen para 32.585 reales anuales que mantienen una persona a más que en la explotación 4: un niño de 4 años. En las explotaciones 2 y 3, que poseen tres miembros cada una, están los beneficios más bajos: en la explotación 2 son 25.010 reales y en la explotación 3, un total de 26.225 reales.

Se comparamos los beneficios netos de las cuatro explotaciones, observaremos que, a pesar de presentar cantidades diferentes, son proporcionales al número de personas existentes en las explotaciones, lo que les da una cierta homogeneidad. Afirmamos esto porque si dividimos estos montantes por el número de personas que viven en la explotaciones, los beneficios medios para cada una quedan entre 8.000 y 9.000 reales en todas las propiedades a excepción de la número 1 en la que para obtener esta media tenemos que descontar el niño de 4 años, que por su poca edad produce pocos gastos (figura 14.6).

Figura 14.6

Relación entre ingresos netos anuales y número de personas en la familia



Elaborado por la autora a partir de los balances económicos.

Volveremos a abordar y profundizar en estos aspectos en uno de los próximos capítulos, el 16, que tiene como objetivo la elaboración de un análisis comparativo entre éstas y las demás explotaciones pertenecientes a las otras asociaciones que componen el *Reasentamiento São Francisco*.

